

KATEGORIE: ELEKTRICKÁ STAVEBNÍ MÍCHADLA MALTOVÝCH A NÁTĚROVÝCH HMOT • MODEL: RTMI0018

Elektrické dvouruční stavební míchadlo 2650 W RED TECHNIC RTMI0018

Profesionální dvouruční míchač stavebních směsí, lepidel, potěrů a barev s 6stupňovou plynulou elektronickou regulací a metlou M14

ORIGINÁLNÍ PRODUKT RED TECHNIC | CERTIFIKACE CE / EU SHODA | ČESKÁ DISTRIBUCE

NÁVOD K OBSLUZE 2026

Klíčové parametry zařízení

- **Jmenovitý příkon:** 2 650 W (vysokomomentový motor)
- **Otáčky naprázdno:** 0 – 800 ot./min (6 rychlostních stupňů)

Provozní výhody a technologie

- **Upínací závit metly:** M14 x 2,0 mm standard
- **Průměr míchadla:** 120 mm (dvoudílná spirálová metla)

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY A BOZP

VÝSTRAHA: Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně prostudujte tento návod k obsluze. Nedodržení bezpečnostních pokynů a výstrah může mít za následek úraz elektrickým proudem, těžké mechanické zranění nebo rozsáhlé škody na majetku. Uschovejte tento návod pro budoucí použití.

Bezpečnost pracovního prostoru a instalace

- Pracoviště a okolí zařízení udržujte v čistotě, suchu a dostatečně osvětlené.
- Zabraňte přístupu dětí, nepovolaných osob a zvířat k běžícímu stroji a elektrickým přívodům.
- Stroj neprovozujte v prostředí s nebezpečím výbuchu (v blízkosti hořlavých plynů či par).
- Zajistěte stabilní polohu zařízení během celého pracovního cyklu.

Elektrická bezpečnost a ochrana obsluhy

- Vidlice kabelu musí přesně odpovídat typu síťové zásuvky (230 V / 50 Hz).
- Zařízení smí být připojeno pouze k síti chráněné proudovým chráničem (RCD) s reziduálním proudem max. 30 mA.
- Přívodní kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a mechanickým poškozením.
- Při jakékoliv manipulaci, seřizování nebo čištění vždy vytáhněte vidlici ze zásuvky!

Osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP)

- **Ochrana zraku:** Používejte certifikované ochranné brýle nebo celoobličejový štít.
- **Ochrana rukou:** Pracujte v nepropustných odolných pracovních rukavicích.
- **Pracovní obuv:** Používejte neklouzavou bezpečnostní obuv s pevnou podrážkou.
- **Ochrana sluchu:** Při hlučnějších provozních podmínkách používejte chrániče sluchu.

UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU: Tento návod k obsluze představuje přesný strojový překlad z originální technické dokumentace výrobce s odbornou terminologickou korekturou pro český a slovenský trh. Oficiální dokumentace pro model RTMI0018.

2. TECHNICKÁ SPECIFIKACE A PARAMETRY

Technický parametr	Hodnota / Specifikace (RTMI0018)
Označení modelu	RED TECHNIC RTMI0018
Napájecí napětí / frekvence	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý elektrický příkon	2 650 W
Rozsah otáček bez zatížení	0 – 800 ot./min (plynulá regulace kolečkem)
Počet převodových stupňů / rychlostí	1 mechanický převod + 6 elektronických stupňů
Typ upínacího závitu	Vnitřní závit M14
Maximální průměr míchací metly	140 mm (dodávána metla 120 mm)
Maximální objem míchané směsi	až 65 litrů v jedné dávce
Třída elektrické ochrany	Třída II (dvojitá izolace)
Stupeň krytí	IP20
Hladina akustického tlaku LpA	85 dB(A) k=3 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	96 dB(A) k=3 dB(A)
Úroveň vibrací na rukojetích	3,18 m/s² k=1,5 m/s²
Celková hmotnost s metlou	cca 4,2 kg

3. POPIS KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ STROJE

Schéma a přehled hlavních komponentů zařízení

- **[1]** Ergonomická obouruční volantová rukojeť s protiskluzovým pogumováním
- **[2]** Hlavní spouštěcí spínač s aretačním tlačítkem pro trvalý chod
- **[3]** Kolečko elektronické regulace otáček v dosahu palce (stupně 1 až 6)
- **[4]** Robustní převodová skříň z tlakově litého hliníku s ocelovými ozubenými koly
- **[5]** Výstupní vřeteno s vnitřním závitem M14 pro pevné uchycení metly
- **[6]** Výměnné uhlíkové kartáče s rychlým přístupem přes vnější zátky
- **[7]** Dvoudílná galvanizovaná míchací metla průměru 120 mm (hřídel + spirálový koš)
- **[8]** Plochý montážní klíč 22 mm pro utažení a demontáž míchadla
- **[9]** Ochranné ventilační mřížky motoru zamezující nasátí hrubých částic malt
- **[10]** Zesílený pryžový přívodní kabel odolný proti mechanickému poškození

Obsah balení (rozsah dodávky)

- Elektrické míchadlo RED TECHNIC RTMI0018 2650 W
- Míchací spirálová metla 120 mm M14 (dvoudílné provedení)
- 2x montážní plochý klíč pro utažení závitového spoje M14
- Náhradní sada uhlíkových kartáčů motoru
- Návod k obsluze v českém jazyce a záruční list

Elektrické zapojení a parametry sítě

- **Napájení:** 230 V jednofázové střídavé napětí 50 Hz.
- **Proudový chránič:** Povinné jištění obvodu RCD ≤ 30 mA.
- **Prodlužovací kabely:** Průřez min. 3x 1,5 mm² (do 25 m) nebo 3x 2,5 mm² pro zabránění úbytku napětí.
- **Třída izolace:** Zesílená / dvojitá izolace s vysokým stupněm krytí.

4. DOPLŇUJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO MODEL RTMI0018

NEBEZPEČÍ: Pro bezpečný provoz stroje striktně dodržujte specifická provozní pravidla. Nedodržení těchto pokynů může způsobit nevratné poškození motoru, zkrat, explozi nebo zranění obsluhy.

Specifická bezpečnostní pravidla a limity použití

- Při míchání suchých práškových směsí (cement, lepidla, sádra) vždy používejte respirátor proti prachu FFP2 a ochranné brýle.
- Nikdy nepoužívejte míchadlo pro míchání hořlavých látek, těkavých ředidel a kapalin s bodem vzplanutí pod 21 °C (nebezpečí výbuchu a požáru).
- Míchadlo držte vždy pevně oběma rukama za profilované rukojeti; při vniknutí metly do husté směsi dochází k silnému reakčnímu krouticímu momentu.
- Metlu ponořujte i vytahujte z míchaného materiálu pouze při nízkých otáčkách nebo zcela vypnutém motoru, aby nedošlo k rozstříknutí směsi.
- Míchací nádoba musí stát na rovném, pevném podkladu a být dostatečně stabilní.
- Před jakoukoli manipulací s metlou, čištěním nebo výměnou uhlíků vždy odpojte vidlici ze zásuvky.

5. MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A PRACOVNÍ POSTUPY KROK ZA KROKEM

Postup uvedení do provozu a správná obsluha

1. **Krok 1:** Vyjměte míchadlo a obě části míchací metly z přepravního obalu.
2. **Krok 2:** Sešroubujte horní hřídel a spodní spirálový koš metly dohromady a pevně dotáhněte pomocí montážních klíčů.
3. **Krok 3:** Našroubujte sestavenou metlu do vřetena míchadla se závitem M14 ve směru hodinových ručiček a dotáhněte klíči.
4. **Krok 4:** Zkontrolujte volný chod metly protočením rukou a ujistěte se, že nehází.
5. **Krok 5:** Nastavte regulátor otáček na stupeň 1 (nejnižší rychlost) pro plynulý rozběh bez rozstříknutí materiálu.
6. **Krok 6:** Ponořte metlu do připravené směsi ve vědru, stiskněte spínač a plynule zvyšujte otáčky podle viskozity míchaného materiálu.
7. **Krok 7:** Při dlouhotrvajícím míchání můžete použít boční aretační tlačítko pro trvalý chod bez nutnosti držet spoušť.

ZAKÁZANÉ MANIPULACE:

- Nikdy nezvedejte ani netahejte stroj za přívodní kabel.
- Zabraňte provozu na sucho (bez protékající/čerpané kapaliny).
- Nečerpejte ani nemíchejte kapaliny s teplotou vyšší než povolený limit.
- Nenechávejte stroj běžet bez dozoru dospělé způsobilé osoby.

DOPORUČENÍ PRO MAXIMÁLNÍ ŽIVOTNOST:

- Po každé práci zařízení důkladně propláchněte čistou vodou.
- Pravidelně kontrolujte těsnost šroubení a spojů hadic.
- Při delších pracovních cyklech dodržujte přestávky na ochlazení motoru.
- Uskladňujte vždy v suchém prostředí bez rizika zamrznutí.

6. PLÁN PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY A SKLADOVÁNÍ

Pravidla pravidelného čištění a servisních intervalů

- Ihned po ukončení míchání ponořte metlu do vědra s čistou vodou a krátce zapněte míchadlo pro dokonalé samoočištění od čerstvé malty.
- Nikdy nenechte cementovou směs, lepidlo nebo epoxid zaschnout na spirále metly ani na hřídeli motoru.
- Pravidelně vyfukujte chladicí štěrbiny motoru stlačeným vzduchem od usazeného prachu.
- Kontrolujte opotřebení uhlíků každých 50 hodin provozu. Pokud je délka uhlíku pod 6 mm, vyměňte oba uhlíky současně.
- Závit vřetena M14 udržujte čistý a lehce konzervovaný olejem, aby nedošlo k zadření závitu metly.

Příprava na zimní období a zazimování

- Před příchodem mrazů ze stroje, hadic i armatur zcela vypusťte veškerou vodu.
- Zamrznutí vody uvnitř čerpací komory způsobuje nevratné roztržení odlitků.
- Kovové plochy a závitové spoje ošetřete tenkou vrstvou konzervačního oleje.
- Skladujte v suchém, temperovaném prostoru při teplotách od +5 °C do +35 °C.

Kontrola elektroinstalace a těsnění

- Pravidelně kontrolujte neporušenost pláště přívodního elektrického kabelu.
- Zkontrolujte funkčnost proudového chrániče testovacím tlačítkem TEST.
- V případě poškození kabelu svěřte výměnu výhradně autorizovanému servisu.
- Mechanické ucpávky chraňte před vniknutím hrubého abrazivního písku.

7. DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH ZÁVAD

Projev závady	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Motor se netočí po stisknutí spínače	Přerušený přívod proudu, vadný spínač nebo zcela opotřebované uhlíkové kartáče	Zkontrolujte kabel, zásuvku a přes boční zátky zkontrolujte stav uhlíků.
Motor silně jiskří a ztrácí výkon při zatížení	Opotřebené uhlíky, znečištěný komutátor prachem z lepidel	Vyměňte uhlíky za nové přiložené kusy a vyfoukejte komutátor suchým vzduchem.
Míchadlo silně vibruje v rukou během provozu	Ohnutá hřídel metly po nárazu do dna vědra nebo ztvrdlé zbytky na jedné straně spirály	Očistěte spirálu od zaschlých hrudek, v případě trvalého házení vyměňte metlu M14.
Převodovka se nadměrně zahřívá	Vysoké přetížení při míchání příliš husté směsi velkého objemu nebo nedostatek maziva	Snižte objem dávky, nechte motor ochladit v chodu naprázdno a zkontrolujte viskozitu.
Metlu nelze povolit ze závitu vřetena	Zadřený nebo maltou zanesený závit vlivem dotahování krouticím momentem	Aplikujte na závit uvolňovací olej (WD-40), nasaďte oba klíče a rázným úderem povolte.

SERVISNÍ UPOZORNĚNÍ: Pokud se závadu nepodaří odstranit pomocí výše uvedených kroků, zařízení ihned odpojte z elektrické sítě a kontaktujte autorizované servisní středisko prodejce. Nikdy neprovádějte neodborné zásahy do hermeticky uzavřených částí motoru!

8. EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (WEEE)

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku, příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto zařízením nesmí být nakládáno jako s běžným domovním odpadem. Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a příslušných národních právních předpisů musí být vysloužilé elektrozařízení odevzdáno k ekologické recyklaci na k tomu určených sběrných místech. Správnou likvidací přispíváte k ochraně cenných přírodních zdrojů a předcházíte negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

Záruční podmínky a servis

- Záruční doba činí 24 měsíců pro spotřebitele (dle občanského zákoníku).
- Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní chyby vzniklé při běžném provozu.
- Záruka se nevztahuje na opotřebení běžným provozem (těsnění, ucpávky, hadice, metly), přetížení, běh na sucho ani poškození mrazem.

Servisní zázemí a náhradní díly

- Zajišťujeme kompletní záruční i pozáruční servis a dodávky náhradních dílů.
- Při uplatnění reklamace předložte doklad o koupi (fakturu) a čistý stroj.
- Reklamace se uplatňuje u prodejce, u něhož bylo zařízení zakoupeno.

9. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

Vydáno v souladu s evropskými směrnicemi pro strojní zařízení a elektrickou bezpečnost

CE

Výrobce / Dovozce do EU: RED TECHNIC Europe Distribution s.r.o. / Zplnomocněný zástupce
Výrobek / Zařízení: Elektrické dvouruční stavební míchadlo 2650 W RED TECHNIC RTMI0018
Typové a modelové označení: RTMI0018 • Série: 2026/CZ-SK
Předmět prohlášení: Zařízení uvedené výše splňuje veškerá příslušná harmonizační ustanovení a právní předpisy Evropské unie:

- **Směrnice EU:** 2006/42/ES (Strojní zařízení), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS)
- **Použité harmonizované normy EN a ISO:** EN 62841-1:2015, EN 62841-2-10:2017, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce/dovozce. Technická dokumentace je uložena v sídle společnosti.

Místo a datum vydání: Praha / Katowice, 15. ledna 2026
Osoba oprávněná k podpisu: Janusz Kowalski, Vedoucí technické certifikace RED TECHNIC Sp. z o.o.

Janusz Kowalski